

Omfatter / Includes; CELSIUS OVAL



- Ⓚ Monterings- og brugsanvisning
- Ⓝ Monterings- og bruksanvisning
- Ⓢ Monterings- och bruksanvisning
- Ⓛ Asennus- ja käyttöohjeet
- ⓖ Assembly & operating instruction



DK Brug beskyttelsesbriller ved montering.

NO Bruk vernebriller ved montering.

SE Använd skyddsglasögon vid montering.

FI Käyttäkää suojalaseja asennuksen aikana.

EN Goggles are recommended to protect your eyes.



DK Brug montagehandsker med gummibelægning ved montering.

NO Bruk sklisikre beskytteshansker.

SE Använd halkfria skyddshandskar.

FI Käyttäkää suojakäsineitä liukumisen estämiseksi.

EN Always use non-slip safety gloves.



DK Brug sikkerhedssko ved montering.

NO Bruk vernesko ved montering.

SE Använd skyddsskor vid montering.

FI Käytä turvakenkiä asennuksessa.

EN Use safety shoes during installation.



DK Det anbefales at være 2 personer ved montering.

NO Vi anbefaler at dere er 2 personer ved montering.

SE Vid montering rekommenderas 2 personer.

FI Asennukseen suositellaan kahta henkilöä.

EN We recommend that two persons are present at the installation

DK Der kan være mindre forskelle i målene. Strømberg Bad fraskriver sig ethvert ansvar for boring sket uden at have afmålt det aktuelle produkt. De angivne mål er kun beregnet til at kunne forberede eventuelle samlinger.

NO Det kan være mindre forskjeller i mål. Strømberg Bad fraskriver seg ethvert ansvar for boring som har funnet sted uten å ha målt det aktuelle produktet. Oppgitte dimensjoner er kun ment for å kunne utarbeide eventuelle samlinger.

SE Det kan finnas mindre skillnader i mål. Strømberg Bad frånsäger sig allt ansvar för borringar som har skett utan att ha mått den aktuella produkten. De angivna måtten är endast avsedda för att kunna förbereda eventuella samlingar.

FI Maaleissa voi olla pieniä eroja. Strømberg Bad ei ole vastuussa porauksesta, joka on suoritettu ilman nykyisen tuotteen mittausta. Ilmoitetut mitat on tarkoitettu vain mahdollisten kokoelmien valmistukseen.

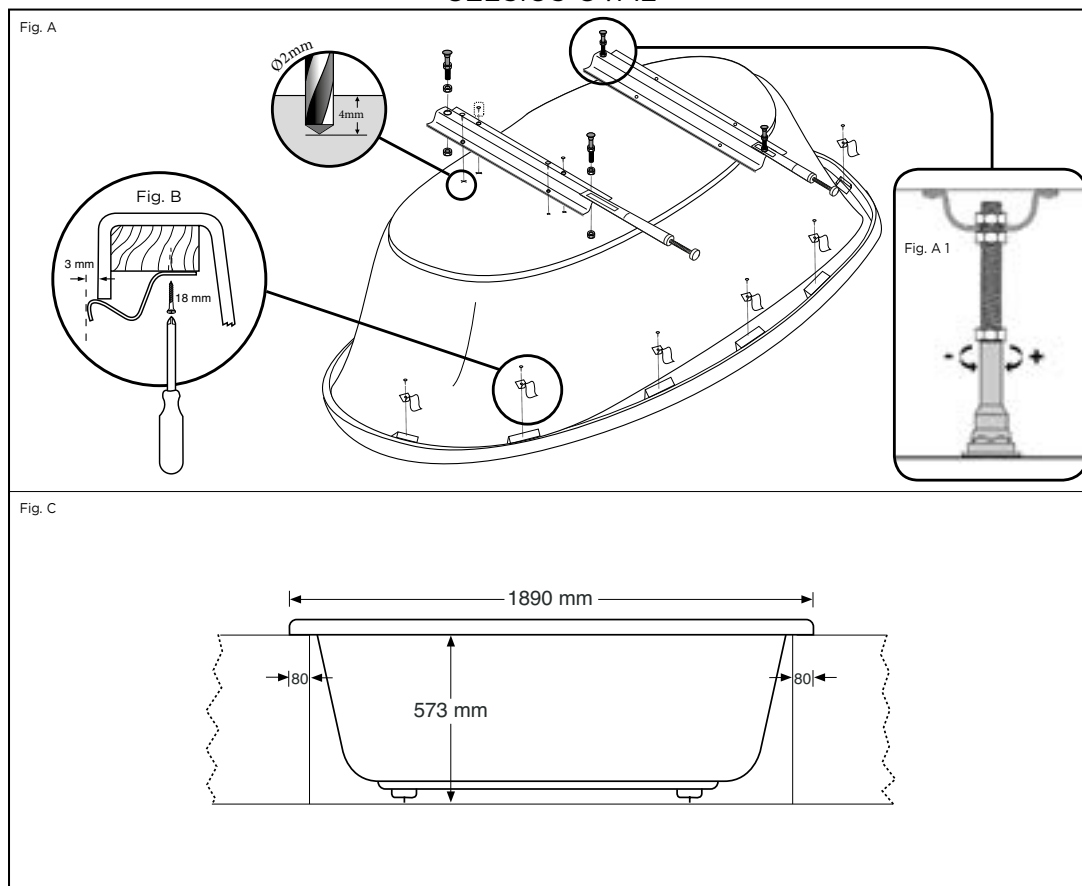
EN There may be slight differences in measurements. Strømberg Bad will not accept any responsibility for drilling prior to measuring the relevant item. The stated measurements are only intended to help prepare any internal construction of the wall.



MONTERING / MONTERING / HOPSÄTTNING / KOKOONPANO / ASSEMBLY

1.

CELSIUS OVAL



(DK) Monteringsanvisning

- 1) Inden montering skal du kontrollere, at badekarret ikke er blevet beskadiget under transporten.
- 2) Læg et stykke pap eller lignende materiale på gulvet for at forhindre, at badekarret bliver ridset.
- 3) Monter bensættet, anvend de medfølgende 19 mm skruer. BEMÆRK bundpladen på 28 mm er dækket af glasfiber (se fig. A). Er badekarret forstærket med Carronite™ bør der forbores med Ø2 mm bøl. Indstil benene til den ønskede højde (se fig. A1). Hvis badekarret skal monteres med frontplade, monteres holdeskruerne nu (se fig. B). Monter tillige holdestængerne med de magnetiske slutpropper. Vend badekarret om, så det står på fødderne.
- 4) Kontrollér, i hvilken højde badekarret skal monteres, og vær opmærksom på højden på sidepladen (hvis denne skal monteres).
- 5) Celsius Oval kan indbygges helt eller delvist. I begge tilfælde skal konstruktionen omkring badekarret være udført i henhold til den ønskede højde på badekarret. Sørg for, at rammekonstruktionen går ca. 80 mm ind under begge ender af badekarret (se fig. C).
- 6) Løft forsigtigt badekarret op på rammen (fig. D), og indstil fødderne (se fig. A1), så de står solidt på gulvet. Kontrollér, at badekarret

er placeret korrekt og i vater. Fastgør ikke badekarret på dette tidspunkt, da bærerammen først skal gøres færdig.

- 7) Tilslut badekarret til afløbet. Fyld vand i badekarret, og kontrollér, at afløbs- og overløbsfittings er vandtætte. Undersøg for eventuelle utætheder (se fig. E).
- 8) Luk vandet ud.
- 9) Gør bærerammen færdig. Husk eventuel adgangsplade!
- 10) Sæt badekarret tilbage på plads på bærerammen, og kontrollér, at fødderne står godt fast. Hvis badekarret skal monteres med frontplade, monteres denne nu (se fig. F).
- 11) Fjern evt. resterende beskyttelsesfilm fra badekarret, fyld vand i badekarret, og påfør silikone efter behov. Lad vandet stå i badekarret i 24 timer, så silikonen kan hærde (se fig. G).

(NO) Monteringsanvisninger

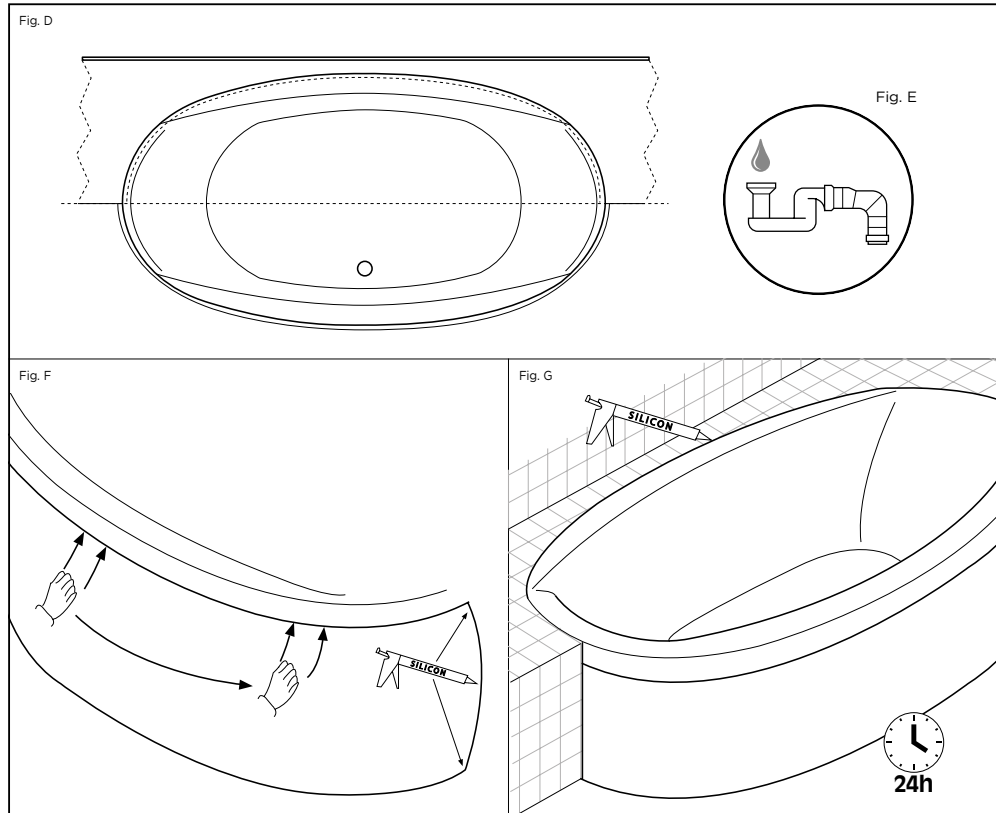
- 1) Før du begynner å montere badekaret, må du kontrollere at det ikke er skadet under transporten.
- 2) Dekk gulvet med papp eller tilsvarende materiale for å hindre at badekaret får riper.
- 3) Monter bensettet, bruk vedlagte 19 mm-skruer. MERK at bunnsplaten på 28 mm er dekket av glassfiber (se fig. A). Hvis badekaret er forsterket med Carronite™ bør det forhåndsborres med Ø2 mm-bøl. Juster bena til ønsket høyde (se fig. A1). Hvis badekaret skal monteres med frontplate, monteres festeskruene nå (se fig. B). Monter festestengene med de magnetiske endepluggene. Snu badekaret slik at det står på bena.
- 4) Kontroller hvor høyt badekaret skal monteres, og husk å ta i betraktning høyden på sidepanelet (hvis dette skal monteres). Denne høyden er angitt på sidepanelet. Juster føttene tilsvarende (se fig. A).
- 5) Celsius Oval kan bygges helt eller delvis inn. I begge tilfeller må konstruksjonen rundt badekaret være i overensstemmelse med høyden på badekaret. Kontroller at rammekonstruksjonen stikker ca. 80 mm inn under begge endene på badekaret (se fig. B).
- 6) Løft badekaret forsiktig opp på rammen, og juster føttene slik at de står godt fast på gulvet. Kontroller at badekaret er riktig plassert og i vater før du strammer løseboltene (se fig. D). Badekaret skal ikke festes nå. Støtterammen må gjø-



MONTERING / MONTERING / HOPSÄTTNING / KOKOONPANO / ASSEMBLY

2.

CELSIUS OVAL



(UK) Mounting instructions

- res ferdig først.
- 7) Koble badekaret til avløpet. Fyll badekaret, og sjekk om utløp og overløpsbeslag er vanntette. Sjekk om det er lekkasjer (se fig. E).
- 8) Tøm ut vannet.
- 9) Gjør ferdig støtterammen. Husk om nødvendig tilgangspanelet!
- 10) Snu badekaret i riktig posisjon på støtterammen, og kontroller at føttene er godt festet. Hvis badekaret skal monteres med et frontpanel, gjøres dette nå (se fig. F).
- 11) Fjern alle rester av beskyttelsesfolie fra badekaret, fyll badekaret, og påfør silikon etter behov. La vannet være i badekaret i et døgn, slik at silikonet får tid til å størkne (se fig. G).
- 1) Before installing, please check your bathtub has not been damaged during transport.
- 2) Spread cardboard or other similar material on the floor to prevent the bathtub from being scratched.
- 3) Fit the set of legs, use the 19 mm screws. PLEASE NOTE that the 28 mm bottom sheet is covered by fibre glass (see fig. A). If the bathtub is reinforced with Carronite™ a Ø2 mm drill should be used to pre-drill. Adjust the legs to the desired height (see fig. A1). If the bathtub is being installed with front-panel the holding clamps should be fixed now (see fig. B). Also fit the holding bars with the magnetic end plugs. Turn the bathtub around on its feet.
- 4) Check what height the bath is to be installed, bearing in mind the height of the side panel (if this is to be installed). This height is stated on the side panel. Adjust the feet accordingly (see Fig. A).
- 5) The Celsius Oval can be totally or partially inbuilt. In both instances the construction around the bath must be constructed in accordance with the required height of the bath. Ensure that the framework construction protrudes in under both ends of the bath approximately 80 mm (see Fig. B).
- 6) Carefully lift the bath onto the framework and adjust the feet so that they are firmly on the floor. Ensure that the bath is correctly positioned and level before tightening the locking bolts (see Fig. D). Do not secure the bath at this point as the support framework has yet to be completed.
- 7) Connect the bath to the drain. Fill the bathtub and check if the outlet and overflow fittings are watertight. Test for any leaks (see Fig. E).
- 8) Drain off the water.
- 9) The support framework should now be completed. Remember the access panel if necessary!
- 10) Return the bath to its correct position on the support framework and ensure that the feet are firmly secured. If the bath is to be installed with a front panel, this should be installed now (see Fig. F).
- 11) Remove any remaining protective film from the bath, fill the bathtub and apply silicone as required. Leave the water in the bathtub for 24 hours to allow the silicone to harden (see Fig. G).



GARANTI / GARANTI / GARANTI / TAKUU /GUARANTEE

DK

GARANTI

En streng kvalitetskontrol sikrer, at de produkter, der ender hjemme hos dig, er af fremragende kvalitet. Der er 10 års garanti på alle standardbadekar, 30 års garanti på alle Lucite®-akryl og CarroniteTM- badekar, forudsat at monteringen er blevet udført af fagfolk og i overensstemmelse med producentens monteringsanvisninger.

PLEJEANVISNING

Vi anbefaler ukentlig rengøring med vaskemidler beregnet til baderom. Brug en myk klut og undgå brug af fx skuresvamp da dette kan Løse Riper på produkter. Vann og såperester tørret af straks.

Unngå: Rengøringsmiddel med skure-effekt eller innholdende losmidler!

Eksempel: Syrer, blekemidler, kaustisk soda og ammoniak (salmiak) må ikke anvendes!

NO

GARANTI

En streng kvalitetskontroll sikrer at de produktene som ender opp hjemme hos deg er av utmerket kvalitet. Det er en 10 års garanti på alle standard badekar, 30 års garanti på alle Lucite®-akryl og CarroniteTM-badekar, forut-satt at installasjonen er utført av fagfolk og i samsvar med produsentens instruksjoner.

VEDLIKEHOLDSRÅD

Vi anbefaler ukentlig rengjøring med vaskemidler beregnet for baderom. Bruk en myk klut og unngå bruk av f.eks skuresvamp da dette kan lage riper på produktet. Vann og såperester tørkes av umiddelbart.

Unngå: Rengjøringsmiddel med skure-effekt eller innholdende løsmidler!

Eksempel: Syrer, blekemidler, kaustisk soda og amoniakk (salmiak) må ikke brukes!

SE

GARANTI

En streng kvalitetskontroll sikrer at de produktene som ender opp hjemme hos deg er av utmerket kvalitet. Det er 10 års garanti på alle dusjvegger, forutsatt at installasjonen er utført av fagfolk og i samsvar med produsentens instruksjoner.

SKÖTSELRÅD

Rengör dagligen duschväggen med vatten och gummiskrapa. Mot ingrodd smuts rekommenderas för ändamålet avsedda rengöringsmedel som kan köpas i dagligvaruhandeln. Tänk på att svampar och rengöringspasta med slipmedel kan repa såväl glas som metall.



GARANTI / GARANTI / GARANTI / TAKUU / GUARANTEE

FI

TAKUU

Tiukka laadunvalvonta varmistaa, että kotiin päätyvät tuotteet ovat erinomaista laatua. Kaikilla tavallisilla kylpyammeilla on 10 vuoden takuu, kaikilla Lucite® akryyli- ja Carronite™ kylpyammeilla 30 vuoden takuu edellyttäen, että asennuksen on suorittanut ammattilainen ja valmistajan asennusohjeiden mukaisesti.

HOITO-OHJEET

Suosittelemme viikkosiivousta kylpyhuoneille tarkoitetuilla pesuaineilla. Käytä pehmeää liinaa ja vältä esimerkiksi hankaustyynyjen käyttöä, koska ne voivat naarmuttaa tuotetta. Veden ja saippuan jäämät pyyhi pois välittömästi.

Vältä: Hankaavaa tai liuottimia sisältävää pesuainetta!

Esimerkki: Ei saa käyttää happoja, valkaisuainetta, kaustista soodaa ja ammoniakkaa (ammoniakkia)!

GB

GUARANTEE

A strict quality control ensures that the products that end up in your home are of an excellent quality. There is a 10 year guarantee on all standard bathtub, 30 year warranty on all Lucite® and Carronite™ bathtubs, provided that the installation has been done by professionals and in accordance with the manufacturer's installation instructions.

CARE ADVICE

We recommend weekly cleaning with detergents intended for bathrooms. Use a soft cloth and avoid the use of eg scouring pads as this can scratch the product. Water and soap residue wipe off immediately.

Avoid: Detergent with scrubbing effect or containing solvents!

Example: Acids, bleach, caustic soda and ammonia (ammonia) must not be used!

**Ifølge EN60335 skal det fremgå at:**

Dette apparat kan benyttes af børn i alderen fra 8 år og derover og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de bliver overvåget eller er blevet vejledt om brug af apparatet på en sikker måde og forstår farene involveret. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.

**I henhold til EN60335 må det angis at:**

Denne enheten kan brukes av barn i alderen 8 år og over, samt personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap hvis de overvåkes eller har blitt instruert i bruk av enheten på en sikker måte og forstår farene. Barn må ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn uten tilsyn.

**Enligt EN60335 ska det framgå att:**

Denna produkt kan användas av barn från 8 år och av personer med nedsatta fysiska, sensoriska eller mentala förmågor eller brist på erfarenhet och kunskap, under förutsättning att det sker under kontrollerade former eller att de har fått information om hur produkten ska användas på ett säkert sätt samt förstår de risker som användning medför. Barn får inte leka med produkten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.

**EN60335:n mukaan on todettava, että:**

Tätä laitetta voivat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu käyttämään laitetta turvallisesti ja ymmärtämään vaarat. mukana. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja huoltoa ilman valvontaa.

**According to EN60335 it is stated that:**

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

I overensstemmelse med / I samsvar med / I enlighet med / Mukaisesti /
In accordance with

